

Distr.: General
19 May 2021
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون
البند 38 من جدول الأعمال
قضية فلسطين

رسالة مؤرخة 17 أيار/مايو 2021 موجهة إلى الأمين العام من ممثلي إندونيسيا وبروني دار السلام وماليزيا لدى الأمم المتحدة

يشرفنا أن نحيل إليكم طيه البيان المشترك لقادة إندونيسيا وماليزيا وبروني دار السلام بشأن تصاعد العنف الذي يرتكبه الإسرائيليون في الأرض الفلسطينية المحتلة، الصادر في 16 أيار/مايو 2021 (انظر المرفق).

وأعرب البيان المشترك عن عدة توقعات، من بينها أن يقبل الطرفان وجودا دوليا مؤقتا في مدينة القدس، ورصد وقف الأعمال العدائية، وكذلك أن يتصدى مجلس الأمن والجمعية العامة للتطورات الخطيرة. وفي هذا الصدد، نؤيد بقوة عقد جلسة عامة رسمية للجمعية العامة يوم الخميس 20 أيار/مايو 2021، على النحو الذي أعلنه رئيس الجمعية، بما يتماشى مع الروح الواردة في البيان المشترك بحسب ما اتفق عليه قادة البلدان الثلاثة.

ونرجو تعميم هذه الرسالة ومرفقها على جميع الدول الأعضاء باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند 38 من جدول الأعمال.

(توقيع) محمد ك. كوبا

نائب الممثل الدائم القائم بالأعمال بالنيابة في البعثة
الدائمة لجمهورية إندونيسيا لدى الأمم المتحدة

(توقيع) داتو سيد محمد حسرين عبيد

الممثل الدائم لماليزيا لدى الأمم المتحدة

(توقيع) نور قمر سليمان

الممثلة الدائمة لبروني دار السلام لدى الأمم المتحدة



مرفق الرسالة المؤرخة 17 أيار/مايو 2021 الموجهة إلى الأمين العام من ممثلي إندونيسيا وبروني دار السلام وماليزيا لدى الأمم المتحدة

البيان المشترك لقادة إندونيسيا وماليزيا وبروني دار السلام بشأن تصاعد العنف الذي يرتكبه الإسرائيليون في الأرض الفلسطينية المحتلة

إننا ندين بأشد العبارات الانتهاكات والاعتداءات الصارخة المتكررة التي يرتكبها الإسرائيليون، والتي تستهدف المدنيين في جميع أنحاء الأرض الفلسطينية المحتلة، ولا سيما في القدس الشرقية وقطاع غزة، والتي قتلت وجرحت وتسببت في معاناة الكثيرين، بمن فيهم نساء وأطفال. كما أننا نشعر بقلق بالغ إزاء التوسع غير القانوني في المستوطنات؛ وإزاء عمليات الهدم والمصادرة للمباني المملوكة للفلسطينيين في جميع أنحاء الضفة الغربية المحتلة، بما فيها القدس الشرقية.

كما ندين دون تحفظ الانتهاكات الصارخة للقانون الدولي، بما في ذلك القانون الإنساني وقانون حقوق الإنسان، التي ترتكبها إسرائيل، السلطة القائمة بالاحتلال، من خلال سياساتها اللإنسانية والاستعمارية وسياسات الفصل العنصري تجاه الفلسطينيين في الأرض الفلسطينية المحتلة، ولذلك ندعو إلى اتخاذ إجراء جماعي عاجل ومسؤول لضمان المساءلة اللازمة عن هذه الانتهاكات.

وندعو جميع الأطراف إلى ممارسة أقصى درجات ضبط النفس، ووقف الهجمات ضد المدنيين، واتخاذ خطوات من أجل تهدئة الوضع، والتمسك بالقانون والنظام الدوليين.

ونحث الطرفين على قبول وجود دولي مؤقت في مدينة القدس، لرصد وقف الأعمال العدائية في الأرض الفلسطينية المحتلة.

كما نحث مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة على العمل على وجه السرعة واتخاذ جميع التدابير الممكنة لضمان سلامة المدنيين الفلسطينيين وحمايتهم في جميع أنحاء الأرض الفلسطينية المحتلة، مع مراعاة أن المجتمع الدولي ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، على وجه الخصوص، يتحملان مسؤولية خاصة عن الدعوة إلى وقف جميع أعمال العنف، والوفاء بالتزامهما بدعم السلام الدولي.

ونطلب إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة أن تعقد دورة طارئة للتصدي للتطورات الخطيرة وأن تخرج بقرار "اتحاد من أجل السلام" بغية وضع حد للفظائع التي تُمارس ضد الشعب الفلسطيني.

وندعو المجتمع الدولي إلى أن يظل حازماً في التزامه بحماية "حل الدولتين" من أجل إقامة دولة فلسطين المستقلة، على أساس حدود ما قبل عام 1967، وعاصمتها القدس الشرقية.

ونؤكد من جديد تضامناً مع الشعب الفلسطيني والتزامنا تجاهه، بما في ذلك حقوقه في تقرير المصير، وإنشاء دولة فلسطين المستقلة ذات السيادة.

ونحن على استعداد لدعم الجهود الدولية الرامية إلى تحقيق سلام شامل وعادل ودائم في الشرق الأوسط على أساس قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة والقانون الدولي، بما في ذلك القانون الإنساني.

الرئيس إر. ه. جوكو ويدودو، رئيس إندونيسيا

تان سري محيي الدين ياسين، رئيس وزراء ماليزيا

جلالة السلطان الحاج حسن البلقية معز الدين والدولة بن المرحوم السلطان الحاج عمر علي سيف الدين سعد الخير والدين سلطان بروني دار السلام الحقد على أذربيجان وكراهيتها

16 أيار/مايو 2021